



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
2 September 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия

Пункт 91(а) предварительной повестки дня*

**Искоренение нищеты и другие вопросы развития:
проведение первого Десятилетия Организации
Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию
нищеты (1997–2006 годы)**

Проведение первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы) и подготовка к проведению Международного года микрокредитования в 2005 году

Доклад Генерального секретаря**

Резюме

Раздел I настоящего доклада подготовлен во исполнение резолюции 58/222 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2003 года о проведении первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы), в которой она просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции. С учетом предстоящего проведения в 2005 году Международного года микрокредитования особое внимание в настоящем докладе уделяется вкладу микрокредитования и микрофинансирования в проведение Десятилетия. В нем рассматриваются роль, которую микрокредитование и микрофинансирование могут играть в стратегиях по искоренению нищеты, задачи в связи с их будущей разработкой и роль правительств и международного сообщества в обеспечении более широкого доступа малоимущих к финансовым услугам.

Раздел II подготовлен во исполнение резолюции 58/221 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2003 года, в которой она просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад о подготовке к проведению Международного года микрокредитования в 2005 году. В нем со-

* A/59/150.

** Настоящий доклад был представлен с задержкой в связи с необходимостью включения ответов максимального числа государств-членов. Часть II доклада подготовлена в сотрудничестве с Фондом капитального развития Организации Объединенных Наций.

общается об уже осуществляемых подготовительных мероприятиях и освещаются основные инициативы и мероприятия, запланированные правительствами, системой Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами в ознаменование этого года.

В заключительном разделе содержатся некоторые рекомендации.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Вклад микрокредитования и микрофинансирования в искоренение нищеты	1–32	4
A. Введение	1–2	4
B. Справочная информация	3–6	4
C. Микрокредитование, микрофинансирование и достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	7–21	5
D. Задачи	22–32	9
II. Подготовка к Международному году микрокредитования в 2005 году	33–66	12
A. Введение	33–34	12
B. Институциональные механизмы	35	13
C. Коммуникация и информационно-пропагандистская деятельность	36–40	13
D. Деятельность на национальном уровне	41–50	15
E. Деятельность системы Организации Объединенных Наций	51–63	20
F. Деятельность других партнеров	64–66	23
III. Рекомендации	67–68	24

I. Вклад микрокредитования и микрофинансирования в искоренение нищеты

A. Введение

1. С учетом предстоящего проведения в 2005 году Международного года микрокредитования настоящий доклад подготовлен в соответствии с резолюцией 58/222 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2003 года о проведении первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы) под углом зрения вопросов микрокредитования и микрофинансирования. В настоящем докладе особое внимание уделяется вкладу микрокредитования и микрофинансирования в искоренение нищеты и тем самым подчеркивается возрастающее признание важной роли, которую они могут играть в стратегиях по искоренению нищеты, что особо акцентируется в резолюции 58/222 Ассамблеи, в которой Ассамблея признала, что микрокредитование и микрофинансирование могут играть важнейшую роль в деле ликвидации нищеты, содействия обеспечению гендерного равенства, расширения возможностей уязвимых групп и развития сельских общин. Предполагается также, что эта тема будет содействовать расширению осведомленности о микрокредитовании и микрофинансировании среди государств-членов, организаций системы Организации Объединенных Наций, частного сектора, неправительственных организаций, учреждений микрофинансирования и других заинтересованных сторон и позволит подготовиться к проведению Года.

2. В настоящем докладе представлен краткий обзор вклада микрокредитования и микрофинансирования в сокращение масштабов нищеты и достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В нем рассматриваются задачи, связанные с будущим ростом, расширением и охватом сектора микрофинансирования, и обсуждаются политика и программы, необходимые для расширения доступа бедняков к микрокредитованию и микрофинансированию и содействия устойчивому развитию учреждений микрофинансирования. Настоящий доклад основан на предыдущих докладах Генеральной Ассамблеи по данному вопросу, включая главу VII, озаглавленную «Предоставление финансовых услуг малоимущим», в документе «Обзор мирового экономического и социального положения, 1999 год»¹, доклад Генерального секретаря, озаглавленный «Роль микрокредитов в ликвидации нищеты» (A/53/223 и Add.1), и техническую записку № 10, озаглавленную «Выдвинутые предложения о стратегиях расширения доступа к микрокредитам и оказание помощи нынешним бенефициарам микрокредитов в получении доступа к формальному отечественному банковскому сектору» (A/AC.257/27/Add.10) и представленную Подготовительному комитету международной конференции по финансированию развития на его возобновленной третьей сессии 15–19 октября 2001 года.

B. Справочная информация

3. В целом микрофинансирование может быть определено как оказание таких мелких финансовых услуг, как кредитование, накопление сбережений и оказание других базовых финансовых услуг малоимущим и людям с низким доходом. Термин «учреждение микрофинансирования» теперь относится к са-

мым разным организациям, которые занимаются оказанием этих услуг и в число которых входят НПО, кредитные союзы, кооперативы, частные коммерческие банки, небанковские финансовые учреждения и некоторые структуры банков, принадлежащих государству.

4. В то время как в большинстве стран неофициальные финансовые системы на базе общины существуют уже давно, микрофинансирование, т.е. коммерческое предложение финансовых услуг бедным слоям населения, является тенденцией, сложившейся в последнее время. В целом неимущие лишены надлежащего доступа к кредитам по целому ряду причин, из которых особо выделяются отсутствие обеспечения кредита, сложившееся мнение, что предоставление кредита малоимущим сопряжено с риском и, как правило, более высокие затраты на разовые операции по небольшим займам. Эта традиционная точка зрения была подвергнута сомнению после того, как в 70-х годах в Латинской Америке и Южной Азии стали проводиться успешные эксперименты, связанные с микрокредитованием².

5. В своем первоначальном замысле инициативы по микрокредитованию в основном предусматривали, как правило, выдачу кредитов в размере 50–1000 долл. США, обычно обеспечиваемых взаимной гарантией групп с солидарной ответственностью. Такие займы использовались для различных целей, включая инвестирование микропредприятий или небольших деловых начинаний, сельскохозяйственное производство и его совершенствование, закупку домашнего скота и торговую деятельность. Большинство клиентов составляли женщины, возглавляющие домашние хозяйства, пенсионеры, перемещенные лица, работники, попавшие под сокращение, мелкие фермеры и микропредприниматели. В подавляющем большинстве случаев бедные люди продемонстрировали свою кредитоспособность и показатели возврата кредитов были высокими, несмотря на отсутствие обеспечения. Такие низкие показатели невыполнения обязательств в соотношении со взимаемыми процентными ставками способствовали общему успеху, жизнеспособности и последующему расширению этих инициатив по микрокредитованию.

6. В целом число неимущих клиентов, охваченных учреждениями микрофинансирования, возрастает и, например, оценки, составленные в ходе кампании по подготовке Встречи на высшем уровне по вопросам микрокредитов, показывают, что в 2002 году насчитывалось порядка 2572 учреждений микрофинансирования, обслуживающих около 67 миллионов клиентов. По оценкам, из этого общего числа 41,6 миллиона клиентов принадлежали к разряду самых малоимущих³.

С. Микрокредитование, микрофинансирование и достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия⁴

7. Все больше фактов, полученных империческим путем, подтверждают мнение о том, что микрокредитование и микрофинансирование могут содействовать достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в частности цели сокращения масштабов нищеты. Благодаря многочисленным исследованиям, проведенным в течение последнего десятилетия или примерно в течение этого периода, получены аналитические данные,

дополняющие большое число отдельных фактов, свидетельствующих о том, что при благоприятных условиях доступ к финансовым услугам, особенно микрокредитованию, позволяет малоимущим увеличивать свои доходы, наращивать активы и снижать степень их уязвимости перед кризисами. Имеющиеся данные также указывают на то, что клиенты, получающие доступ к микрофинансированию, особенно женщины, получают возможность использовать свои возросшие доходы для инвестиций в образование, охрану здоровья, питание и более эффективное решение срочных проблем, с которыми сталкиваются домашние хозяйства.

Сокращение масштабов нищеты

8. Воздействие микрокредитования и микрофинансирования на сокращение масштабов нищеты оценивалось на основе нескольких параметров, таких, как повышение доходов, занятость и расходы домашних хозяйств, а также уменьшение степени уязвимости перед экономическими и социальными кризисами. Например, с точки зрения бедности по уровню доходов, имеются основания утверждать, что доступ к кредитам предоставил многим малоимущим возможность увеличить, диверсифицировать и защитить свои источники дохода. Кроме того, учреждения микрофинансирования во многих районах мира сообщают о повышении расходов на продукты питания и расширение возможностей трудоустройства своих клиентов.

9. Например, в Зимбабве участие в доверительном фонде Замбуко привело к повышению потребления продуктов питания, богатых белками, среди беднейших домашних хозяйств, являющихся его клиентами⁵. В Индии организация «Шер» отметила заметное изменение характера занятости своих клиентов и переход «от нерегулярного, низкооплачиваемого поденного труда к диверсифицированным источникам доходов, повышению занятости членов семьи и активному участию в мелких предприятиях»⁶. Как представляется, многие неимущие опосредованно пользуются также более широкими благами программ микрофинансирования. В исследовании, охватывающем шесть учреждений микрофинансирования в Африке, приводятся примеры в Южной Африке, Уганде и Кении, где предоставление микрокредитов людям, не относящимся к разряду неимущих, способствовало сокращению масштабов нищеты за счет привлечения очень бедных людей на рынок труда в качестве работников клиентов, участвующих в программах микрофинансирования⁷.

10. Кроме того, доступ к финансовым услугам, таким, как займы, накопление сбережений и страхование, может служить для неимущих существенным резервом в период экономических потрясений и стихийных бедствий, а также в период неожиданных чрезвычайных ситуаций, безработицы или кризиса, например в результате смерти одного из членов семьи. Микрофинансирование может также повысить способность семьи сводить к минимуму риск на основе увеличения социального капитала, получаемого частично за счет профессиональной подготовки и укрепления потенциала⁸.

11. В целом, как представляется, клиенты, которые участвуют в программах микрофинансирования на постоянной основе, в конечном счете получают более высокие экономические результаты, чем лица, не являющиеся клиентами. Например, в Бангладеш клиенты Бангладешского комитета содействия развитию сельских районов, которые участвовали в программе на протяжении более

четырёх лет, увеличили расходы домашних хозяйств на 28 процентов, а активы — на 112 процентов. В Гане 80 процентов участников программы «Свобода от голода» имели дополнительные источники дохода по сравнению с 50 процентами лиц, не являющихся ее участниками⁹.

Образование и здравоохранение

12. Было установлено, что доступ к микрокредитованию и микрофинансированию способствует увеличению расходов на образование и улучшению медицинского обслуживания неимущих клиентов и в этой связи способен повышать человеческий капитал. Ряд исследований показал, что бедняки, как правило, инвестируют доходы микропредприятий в образование своих детей и что существует большая вероятность того, что дети лиц, пользующихся микрофинансированием, посещают школу, их школьное образование является более продолжительным и среди них меньше учащихся, не закончивших обучение. В Гондурасе участники программ кредитования и накопления сбережений сообщали, что повышение их доходов и наличие ресурсов позволили им направить многих своих детей в школы и сократить число учащихся, не заканчивающих обучение. В Уганде было установлено, что более чем в половине домашних хозяйств клиентов доходы микропредприятий имели существенное значение в финансировании образования их детей¹⁰.

13. Повышение доходов микропредприятий может позволить пользователям оплачивать необходимые медицинские услуги, способствовать рациональному расходованию средств на оказание чрезвычайной медицинской помощи и может также содействовать мобилизации инвестиций на цели улучшения жилищных условий, водоснабжения и санитарии. Например, в Индии Ассоциация самостоятельно занятых женщин предоставляет займы для модернизации общинной инфраструктуры, такой, как водопроводная сеть, туалеты, водостоки и асфальтированные дороги. Достижению таких результатов способствуют некоторые учреждения микрофинансирования, которые увязывают свои финансовые услуги с медико-санитарным просвещением на основе иммунизации, обеспечения безопасной питьевой водой и оказания дородовых и послеродовых услуг. Существуют также программы кредитования водоснабжения, санитарии и жилищного хозяйства.

14. Хотя прямую связь между службами микрофинансирования и повышением уровня медицинского обслуживания еще предстоит установить опытным путем, накопленная в этой области информация позволяет предположить, что такая позитивная связь может существовать. Например, среди пользователей программы выдачи кредитов на образование в сельской местности «КРЕСЕР» в Боливии отмечены более высокие показатели грудного вскармливания, они чаще применяют терапию регидратации детей, страдающих диареей, и среди них отмечены более высокие показатели иммунизации детей от коклюша, дифтерии и столбняка (КДС3). В других программах среди пользователей отмечены более высокие показатели использования контрацептивных средств по сравнению с лицами, не являющимися их пользователями, в результате посещения групповых занятий пользователей и повышения мобильности, позволяющей женщинам обращаться за помощью. В Уганде 32 процента пользователей программы микрофинансирования «Фонд кредитования и оказания помощи общинам» (ФОККАС) применяли методику предупреждения СПИДа, что в два раза

больше по сравнению с числом лиц, не являющихся пользователями этой программы¹¹.

Расширение возможностей

15. При определенных условиях микрофинансирование может содействовать расширению возможностей малоимущих, в частности миллионов бедных женщин, позволяя им стать активными участниками экономической деятельности и выполнять новую роль кормильца, имеющего заработок, и распорядителя семейного бюджета. Благодаря такому новому доступу к финансовым услугам бедные женщины становятся более уверенными, настойчивыми и имеют больше возможностей для преодоления неравенства, обусловленного культурой. Кроме того, сбережения, накапливаемые женщинами благодаря микрофинансированию, во многих случаях позволяют создать значительный экономический потенциал, который может изменить отношения и практику для перехода общин от натурального хозяйства к рыночной экономике.

16. Микрофинансирование привело к изменению ценностей и ожиданий, которые влияют на роль женщин в обществе. Например, в Бангладеш кредиты, предоставляемые женщинам, имеют гораздо большее воздействие на потребление в домашних хозяйствах и качество жизни детей. Например, существует большая вероятность того, что эти женщины будут отдавать своих дочерей в школу. Вдовы, женщины, живущие раздельно с мужем, или разведенные женщины, которые рассматриваются как наиболее уязвимая группа в бангладешском обществе, в настоящее время контролируют свои займы и значительно повысили свою способность заниматься экономической деятельностью на основе микрофинансирования¹². Исследования, проведенные в Боливии и Гане организацией «Свобода от голода», свидетельствуют также о повышении уверенности в своих силах среди женщин и повышении благосостояния общины¹³, а в Индии имеющие широкие права пользователи программы «АСЗЖ» активно выступают за повышение заработной платы, расширение прав женщин в неофициальном секторе и решение вопросов местного масштаба¹⁴.

17. Женщины, входящие в группы микрофинансирования, расширили свою деятельность, которая выходит за рамки финансовых услуг и охватывает проекты на базе общин и миротворческую деятельность в периоды конфликтов. В Индии группы самопомощи, в которые входят женщины из числа коренных народов, управляют проектами на базе общин, такими, как заключение контрактов на создание небольших оросительных систем и работы по защите почв. Например, группы женщин из числа коренных народов в деревне в штате Андхра-Прадеш направили инвестиции на цели создания сети электроснабжения. В северо-восточной Индии участие групп самопомощи в проектах, финансируемых Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР), играет важную роль в поддержании мира в конфликтующих общинах¹⁵.

18. Вместе с тем расширение возможностей нельзя считать автоматическим итогом программ микрофинансирования, особенно с учетом социально-культурных условий, в которых женщины изначально крайне бесправны. Ряд исследователей утверждают, что проведенный ими анализ программ кредитования в Бангладеш показывает, что займы, предоставляемые женщинам, не всегда используются женщинами и что мужчины имеют значительный или частичный контроль за кредитами, которые женщины приносят в семью. Они со-

общают также об обострении отношений в семье и бытовом насилии в тех случаях, когда женщины вынуждены обращаться к своим мужьям за деньгами для погашения ссуды¹⁶. В Бангладеш отмечены также случаи, когда мужчины являются пользователями более чем 60 процентов займов женщин, и такие займы используются не для целей, для которых они предназначались, а в других целях¹⁷. Вывод заключается в том, что если женщины не будут иметь возможностей изменить соотношение сил и расчистить себе собственное место в преобладающей структуре власти, то будет трудно расширить возможности женщин только на основе предоставления займов.

Случаи, когда микрофинансирование и микрокредитование являются менее эффективными

19. Несмотря на многие исследования и доклады, свидетельствующие о позитивном вкладе микрокредитования и микрофинансирования в сокращение масштабов нищеты, они не являются универсальным средством сокращения масштабов нищеты или обеспечения социального развития. В реальности микрокредитование и микрофинансирование наиболее эффективны лишь в определенных ситуациях и только для определенных категорий клиентов.

20. Становится очевидным, что многие бедные и особенно крайне бедные клиенты исключают себя из программ микрокредитования или микрофинансирования, которые предлагаются им в настоящее время. В целом программы микрокредитования, которые, как правило, требуют длительных, регулярных и во многих случаях существенных выплат, вряд ли будут привлекательны или возможны с финансовой точки зрения для бедных семей, которые не имеют устойчивых, регулярных и существенных поступлений. Таким крайне бедным людям требуются, скорее, не кредиты, а программы социальной защиты, которые могут содействовать удовлетворению их базовых потребностей.

21. Как представляется, микрокредитование наилучшим образом подходит для людей, которые определили экономическую возможность и используют такую возможность, если они имеют доступ к небольшой сумме наличных средств или небольшому кредиту. Таким образом, наилучшими кандидатами для микрокредитования являются бедные люди, которые работают в странах со стабильной или растущей экономикой, которые продемонстрировали способность осуществлять предлагаемые виды деятельности на основе предпринимательского подхода и которые продемонстрировали готовность погашать свою задолженность.

D. Задачи

22. В целом в качестве механизма развития микрофинансирование согласуется с изменением системы понятий и переходом от благотворительности по отношению к неимущим к благотворительности, которая поощряет устойчивый доступ к финансовым услугам. К основным задачам микрокредитования и микрофинансирования относятся следующие: создать благоприятные условия для будущего развития сектора; укрепить организационный потенциал для предоставления неимущим устойчивого доступа к финансовым услугам, включая охват беднейших из бедных; и поощрять финансовую устойчивость и изобретать «размысливая идеи», с тем чтобы по мере развития и укрепления учрежде-

ний микрофинансирования они не утрачивали своих первоначальных целей и методов.

Оказание помощи беднейшим из бедных

23. Спрос на микрокредитование и микрофинансирование по-прежнему в значительной степени не удовлетворен, и, по оценкам, во всем мире доступа к микрофинансированию по-прежнему не имеют от 400 до 500 миллионов неимущих и людей с низким доходом. Главная задача будет заключаться в оказании помощи беднейшим из бедных. Например, Бангладешский комитет содействия развитию сельских районов установил, что многие из его пользователей программ микрофинансирования относятся к категории лиц, проживающих в условиях бедности. Кроме того, опыт показывает, что в большинстве случаев учреждения микрофинансирования отдают предпочтение пользователям, которые уже имеют некоторый опыт хозяйствования.

24. В целом признается, что особенности средств микрофинансирования — незначительный размер займа, высокая процентная ставка, короткий срок погашения займа, еженедельные выплаты и зависимость от взаимных гарантий — будут служить для малоимущих своеобразным барьером «самоотбора». Однако в некоторых исследованиях делается предположение, что самые бедные люди не входят даже в группы, создаваемые на основе самоотбора для контроля за лицами, имеющими одинаковый статус¹⁸. Кроме того, у некоторых пользователей возникают проблемы с займами на короткий срок, даже если они заняты в сельском хозяйстве, где доходы являются сезонными.

25. Имеется категория очень бедных людей, для которых наиболее эффективной будет целевая помощь для сочетания займов и помощи или повышение их профессиональных навыков. Например, программа Бангладешского комитета содействия развитию сельских районов по обеспечению источников дохода для уязвимых групп населения ориентирована на сельских бангладешских женщин, которые имеют ограниченные возможности получения дохода или вообще не имеют таковых. Наряду с оказанием продовольственной помощи зерном, которая позволяет удовлетворить их насущные потребности в области потребления, организуется профессиональная подготовка по повышению навыков и оказываются услуги, связанные с накоплением сбережений и кредитованием, для укрепления их потенциала в области развития. Таким образом, когда заканчивается этап бесплатного предоставления продовольственного зерна, участники имеют возможность заняться приносящей доход деятельностью и стать пользователями регулярных программ микрофинансирования, вместо того чтобы изначально быть обремененными долгами, которые они не могут выплатить.

26. Таким образом, масштабы оказываемой помощи зависят от содержания, гибкости и условий программы микрофинансирования. Помощь, оказываемая беднейшим слоям населения, может оказаться более эффективной, если для удовлетворения особых потребностей неимущих будет обеспечен более широкий круг финансовых услуг. Важно также разработать исходные направления деятельности, позволяющие создать рынок для пользователей микрофинансирования. Такие направления деятельности могут варьироваться от создания инфраструктуры для открытия новых рынков для продуктов, производимых неимущими, до оказания услуг, связанных с расширением сельскохозяйствен-

ной деятельности. Во многих случаях эти направления деятельности будут создавать условия и возможность для микрофинансирования, а не наоборот.

Коммерциализация и устойчивость

27. По крайней мере два важных события повлияли на рост коммерциализации микрофинансирования. Во-первых, сократились финансовые ресурсы типичных некоммерческих учреждений микрофинансирования, и в результате возросло число организаций микрофинансирования, которые начинали свою деятельность как неправительственные организации и которые преобразовались в полноценные коммерческие организации в целях получения доступа к институциональному капиталу и обеспечения своей устойчивости. Например, Центр сельскохозяйственного развития (КАРД) на Филиппинах¹⁹ и «Банкосол» в Боливии²⁰ были успешно преобразованы из неправительственных организаций в коммерческие финансовые учреждения, основным приоритетом которых тем не менее по-прежнему является удовлетворение потребностей бедноты.

28. Во-вторых, традиционные финансовые учреждения осознают скорректированный с учетом риска потенциал получения доходов от деятельности в области микрофинансирования и становятся участниками рынка микрофинансирования. Привлеченные успехом микрокредитования, где проценты погашения превышают проценты по традиционным потребительским займам, и масштабом нетронутого рынка, коммерческие банки создали механизмы микрофинансирования для заполнения этой рыночной ниши. Такая растущая коммерциализация и расширение микрофинансирования привели к созданию в мире порядка 3000 учреждений микрофинансирования. Расширение состава постоянных пользователей в связи с ростом численности населения и увеличение масштабов нищеты представляют для этих учреждений огромный потенциальный рынок.

29. Вместе с тем растущая коммерциализация микрофинансирования и повышение роли глобальных финансовых учреждений в этом процессе вызывает определенную обеспокоенность тем, что учреждения микрофинансирования могут устанавливать стандарты, которые способны противодействовать региональному и этническому разнообразию и могут не учитывать особых потребностей и особенностей малоимущих заемщиков. Поэтому учреждения микрофинансирования должны проявлять крайнюю осторожность на основе сбалансирования их социальной задачи и необходимости финансовой жизнеспособности и прибыльности²¹.

Роль правительств и международного сообщества

30. Правительства, доноры и многосторонние учреждения традиционно играют ключевую роль координатора инициатив в области микрофинансирования, для реализации которых они обеспечивают начальное финансирование, профессиональную подготовку и техническую помощь. Правительства предлагают коммерческим банкам стимулы и оказывают им поддержку для поощрения развития ими систем микрокредитования, и для многих правительств такая роль будет важной и постоянной. Основным сдерживающим фактором, особенно в наименее развитых странах, по-прежнему является отсутствие местного потенциала для осуществления программ, и именно в этой области правительства и международное сообщество могут играть ведущую роль в выявле-

нии, укреплении и поддержке учреждений микрофинансирования, которые могут успешно осуществлять программы микрофинансирования.

31. Отмечается, что правительствам следует создать альтернативный институциональный механизм, который бы позволил жизнеспособным финансовым неправительственным организациям, кредитным союзам и другим посредникам на уровне общины получать лицензию для оказания депозитных услуг широкой общественности и получения финансовых средств через ведущие организации без риска для целостности финансового сектора. Вместе с тем во многих странах отсутствие процесса развития индустрии микрофинансирования в целом еще не позволяет выдавать лицензии отдельной группе финансовых учреждений, которые бы удовлетворяли потребности малоимущих.

32. Скорее всего, важная роль правительств и международного сообщества заключается в содействии улучшению управления и отчетности. В этой связи полезным руководством могут оказаться принятые Консультативной группой по оказанию помощи беднейшим слоям населения (КГБП)²² согласованные руководящие принципы микрофинансирования, касающиеся регулирования и контроля микрофинансирования. Например, представители регулирующих органов могут поддерживать сотрудничество с учреждениями микрофинансирования в создании информационных служб по вопросам кредитования для обмена информацией о заемщиках, не выполняющих своих обязательств, для ограничения их способности переходить из одного учреждения микрофинансирования в другое и о требованиях к представлению отчетов, касающихся затрат, финансовой деятельности и результатов. Помимо заинтересованности в финансовой устойчивости доноры и представители индустрии микрофинансирования заинтересованы также в применении возрастающего числа уже имеющихся методологий оценки воздействия.

II. Подготовка к Международному году микрокредитования в 2005 году

A. Введение

33. В своей резолюции 53/197 от 15 декабря 1998 года Генеральная Ассамблея провозгласила 2005 год Международным годом микрокредитования и предложила правительствам, системе Организации Объединенных Наций, соответствующим неправительственным организациям, частному сектору и другим заинтересованным сторонам более широко признать роль микрокредитования в ликвидации нищеты, его вклад в социальное развитие и его позитивное влияние на участь людей, живущих в условиях нищеты. В своей резолюции 58/221 от 23 декабря 2003 года Ассамблея приняла к сведению Программу действий на Год (см. A/58/179) и предложила Департаменту по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций и Фонду капитального развития Организации Объединенных Наций (ФКРООН) совместно координировать деятельность системы Организации Объединенных Наций по подготовке к проведению Года. Она предложила также государствам-членам рассмотреть вопрос о создании национальных координационных комитетов или координационных центров, которые будут отвечать за содействие осуществлению мероприятий, связанных с Годом.

34. В настоящем докладе содержится информация о ходе подготовки на национальном, региональном и международном уровнях к проведению Года с учетом ответов на вербальную ноту Генерального секретаря от 31 декабря 2003 года, полученных от государств-членов²³. Он включает также ответы соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций²⁴ и неправительственных организаций²⁵.

В. Институциональные механизмы

35. В ответ на резолюцию 58/221 Генеральной Ассамблеи был принят ряд важных мер для обеспечения надлежащей поддержки различных инициатив на всех уровнях. Департамент по экономическим и социальным вопросам и ФКРООН, являющиеся координаторами Года, создали Координационный комитет, возглавляемый заместителем Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам и Директором-распорядителем ФКРООН. Этот Комитет, который обслуживается небольшим секретариатом в ФКРООН, сосредоточит свою деятельность в четырех основных областях: инициативы в области коммуникации для расширения осведомленности среди населения; специальные мероприятия; вовлечение партнеров; и основные итоги Года. Кроме того, небольшая группа ответственных лиц в составе глав государств, общественных деятелей и ведущих экспертов правительств, неправительственных организаций, учреждений микрофинансирования и частного сектора будет оказывать поддержку Координационному комитету через консультантов, эмиссаров или докладчиков.

С. Коммуникация и информационно-пропагандистская деятельность

36. Координационный комитет опубликовал программный документ, в котором отражены основные задачи Года и представлены руководящие принципы и рекомендации в отношении того, каким образом государства-члены, организации системы Организации Объединенных Наций и другие партнеры могут развивать идеи, касающиеся мероприятий по проведению Года. Этот документ имеется на нескольких языках, и он широко распространен²⁶.

37. Официальная символика, разработанная в сотрудничестве с Департаментом общественной информации Секретариата Организации Объединенных Наций, может быть загружена с официального веб-сайта для использования национальными координационными комитетами и организациями системы Организации Объединенных Наций в связи с проведением Года. На официальном веб-сайте, разработанном в сотрудничестве с другими партнерами, включая частный сектор, содержится исчерпывающая информация о Года, его задачах и мероприятиях, а также календарь национальных, региональных и международных инициатив. На нем имеется ряд интерактивных продуктов, поощряющих обратную информацию и электронные обсуждения, и он содержит информацию, начиная от цитируемых фактов до более объемных выдержек для дистанционного обучения. Будут подготовлены дополнительные информационно-пропагандистские материалы, включая подборку для печати, брошюры, передвижную разборную выставку и доступный через сеть банк фотографий о Года

для содействия поддержанию контактов между Координационным комитетом, национальными комитетами, организациями системы Организации Объединенных Наций и другими участниками. Ограниченное количество этих информационно-пропагандистских материалов будет распространено среди национальных комитетов и организаций системы Организации Объединенных Наций.

38. К другим запланированным информационно-пропагандистским инициативам относятся следующие: а) национальные призывы для микропредприятий, учрежденные студентами университетов в сотрудничестве с различными организациями микрофинансирования, частным сектором, неправительственными организациями и организациями системы Организации Объединенных Наций для выражения признания руководителям микропредприятий, которые обеспечивают предоставление и расширение социально-экономических прав на основе микрофинансирования; б) в сотрудничестве с частным сектором будет подготовлена передача службы общественной информации с участием видных деятелей и пользователей программ микрофинансирования для транслирования по международным сетям в целях пропаганды микрофинансирования и развития микропредприятий; в) несколько компаний, занимающихся созданием сериалов, согласились включить в сюжетную линию своих сериалов тему развития микропредприятия; г) новая выходящая раз в два месяца в сети Интернет публикация, содержащая информацию о Годе, имеет целью повысить осведомленность среди населения и распространять наилучшую практику и мнения экспертов о создании финансовых секторов с учетом самых разных факторов; и е) студентам-выпускникам факультетов предпринимательства, международных отношений, журналистики и других соответствующих факультетов было предложено выступить в качестве «слов студентов» в ходе Годе; кроме того, поощряется создание студенческих сетей для оказания максимальной помощи следующему поколению специалистов в области микрофинансирования.

39. Ведутся работы для выявления основных сдерживающих факторов и возможностей в области микрофинансирования и рекомендации странам дальнейших мер по созданию устойчивых и всеохватывающих финансовых секторов и разработки стратегий, определяющих микрофинансирование в качестве составной части финансовой системы страны. Итогом глобальной информационно-пропагандистской деятельности и консультаций с участием многих заинтересованных сторон в сотрудничестве с Управлением по финансированию развития Департамента по экономическим и социальным вопросам будет «Синяя книга». Небольшая группа экспертов рассмотрит пути совершенствования сбора и распространения на постоянной основе базовых данных о микрофинансировании. В реализации этой инициативы будут участвовать Международный валютный фонд (МВФ), Всемирный банк, Международная финансовая корпорация (МФК), министерство по вопросам международного развития, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и «Citigroup». Основные выводы этого исследования будут опубликованы в международном экономическом или финансовом журнале.

40. Об официальном начале проведения Годе будет объявлено в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 18 ноября 2004 года, и намеченная программа будет включать обсуждения за круглым столом, пресс-конференцию и показ документального фильма о микропредприятиях. В ходе обсуждений за круглым столом внимание будет сосредоточено на преодолении

факторов, сдерживающих рост и устойчивость сектора микрофинансирования, и разработке эффективных стратегий для создания всеохватывающих финансовых секторов в интересах малоимущих, которые могут содействовать выполнению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Среди участников будут видные деятели, высокопоставленные представители правительств, организаций системы Организации Объединенных Наций, учреждений микрофинансирования, частного сектора и неправительственных организаций. Лауреаты национальных призов для микропредприятий и пользователей программ микрофинансирования объявят о начале Года с помощью колокольчиков на фондовых биржах в разных странах мира.

D. Деятельность на национальном уровне

41. Во исполнение резолюции 58/221 Генеральной Ассамблеи и в соответствии с руководящими принципами Экономического и Социального Совета в отношении проведения международных годов²⁷ Генеральный секретарь призвал государства-члены создать национальные координационные комитеты или координационные центры, которые играли бы ведущую роль в деле подготовки и осуществления национальных мероприятий, связанных с проведением Года. Ряд стран, таких, как Люксембург, Мадагаскар, Монголия и Южная Африка, учредили национальные координационные комитеты в составе многих участников или временные секретариаты.

42. В настоящее время в ряде стран планируются мероприятия по пропаганде целей Года и повышению уровня информированности населения о микрокредитах и микрофинансировании. Австрия и Болгария планируют провести информационную кампанию по вопросам выгод и проблем, связанных с микрофинансированием, и тех возможностей, которые оно создает для малых и средних предприятий. В Хорватии планируются общественные инициативы по повышению уровня осведомленности о том, каким образом микрокредиты обеспечивают развитие общин на всех уровнях и способствуют укреплению потенциала, в особенности в районах с низким уровнем дохода. В Германии в рамках проводимых мероприятий основное внимание будет уделяться взаимосвязям между микрофинансированием и экономическим развитием. В сотрудничестве с организациями гражданского общества министерство экономического сотрудничества и развития Германии планирует проведение ряда мероприятий, включая: совместные мероприятия высокого уровня с участием соответствующих учреждений-исполнителей, федеральных министерств и банковских учреждений; проведение вместе с одной из международных организаций совещания по теме «Новые партнерские связи в интересах новшества в области микрофинансирования»; и выставку, посвященную вопросам микрофинансирования. В целях повышения уровня информированности Мадагаскар планирует привлечение всех соответствующих участников и организацию национального мероприятия по теме «Преодоление нищеты с помощью микрокредитов». В Мавритании осуществляется пропагандистская инициатива в интересах сельских и полугородских районов, а также трудящихся, в частности женщин, которые были уволены из отраслей обрабатывающей промышленности, в частности текстильной промышленности. В рамках запланированных мероприятий планируется трансляция радио- и телевизионных программ, посвященных конкретным темам, касающимся управления микропредприятиями и их развития,

проведение групповых дискуссий и составление перечня микропредпринимателей, выделение премии в виде микрокредита вместе с организацией выставки, посвященной передовому опыту получателей микрокредита/руководителей микропредприятий, и проведение национального форума, посвященного проблемам, с которыми сталкивается предоставление микрокредитов.

43. Монголия планирует организовать официальные церемонии открытия и закрытия Года и проведет пропагандистскую кампанию, используя для этого филиалы учреждений микрофинансирования, телевизионные программы, газетные публикации, рекламные материалы и ежемесячные информационные сообщения, а также обмен опытом. В Нидерландах Платформа микрофинансирования Нидерландов будет выступать в качестве национального координационного центра, играющего руководящую роль в подготовке и осуществлении мероприятий, связанных с проведением Года. В рамках этих мероприятий особое внимание будет уделяться привлечению новых партнеров в сектор микрофинансирования, передаче ноу-хау и опыта и укреплению партнерских связей между учреждениями как в самих Нидерландах, так и с учреждениями развивающихся стран. В ознаменование Года Нигерия планирует организовать в 2005 году национальную конференцию по вопросам микрокредитования и проведет местные кампании в целях укрепления поддержки сектора микрофинансирования по линии местных органов власти и частного сектора. Имеются планы создать Консультативный форум Центрального банка — сообщества доноров по вопросам микрофинансирования, который будет обеспечивать согласование и целенаправленное использование поддержки проектов микрофинансирования по линии сообщества доноров в этой стране. В Пакистане на основе разработанной в 2000 году политики в области микрофинансирования и финансирования сельских районов будет осуществлен ряд запланированных мероприятий. К их числу будут относиться встречи на высшем уровне, проводимые в рамках Года, совещания и семинары по вопросам микрофинансирования, а также выступление президента, в котором микрофинансирование будет представлено в качестве важного средства сокращения масштабов нищеты.

44. В Южной Африке планируется проведение по всей стране выставок, конкурсов и конференций. В Претории планируется проведение семинара с участием представителей департаментов экономического развития и туризма из девяти провинций, на котором будут рассматриваться проблемы, с которыми сталкиваются учреждения микрофинансирования, и состоится обмен опытом проведения успешных мероприятий и осуществления эффективных практических мер. Того намеревается обеспечить распространение информации о важной роли микрофинансирования в деле искоренения нищеты с помощью средств массовой информации и планирует организовать ряд семинаров и совещаний, посвященных учреждениям микрофинансирования и роли самого микрофинансирования. Венесуэла планирует издать специальную публикацию, посвященную микрокредитам, увеличить объем микрокредитов, выделяемых уязвимым группам, в том числе общинам коренного населения, и в целях пропаганды Года реализовать инициативы в области повышения уровня информированности. Государственный промышленный банк Венесуэлы выделил около 65 млн. долл. США на финансирование микропредприятий в 2005 году.

45. Государства-члены также представили информацию об инициативах в области поощрения устойчивых и осуществляющих свою деятельность в интересах бедных слоев населения финансовых секторов. Ангола планирует проведе-

ние ряда мероприятий, включая оценку инициатив в области микрофинансирования, создание потенциала в целях стандартизации соответствующих процедур и проведение национального совещания по вопросам микрокредитов. Австрия продолжит укрепление учреждений микрофинансирования в развивающихся странах путем расширения масштабов информационно-пропагандистской деятельности, повышения эффективности и отдачи услуг, а также оказания поддержки местным, региональным и международным сетям по вопросам микрофинансирования. Гренада готовит Программу действий по проведению Года и предпринимает усилия по объединению всех находящихся под контролем правительства финансовых учреждений по вопросам микрокредитования в рамках одного централизованного общего органа. Монголия намеревается созвать в 2005 году второе национальное совещание по вопросам микрокредитования, и в настоящее время в ней разрабатываются планы по организации наград для микропредпринимателей, создания базы данных об услугах в области микрокредитования и проведению программ профессиональной подготовки сотрудников микропредприятий и учащихся университетов и колледжей.

46. В Южной Африке в рамках запланированных мероприятий особое внимание будет уделяться созданию потенциала и профессиональной подготовке путем организации практикумов для молодых людей, женщин и студентов. Того в настоящее время занимается разработкой национальной стратегии микрофинансирования на 2004–2008 годы, которая нацелена на создание устойчивой и жизнеспособной системы микрофинансирования, интегрированной в финансовый сектор, создание институциональных, регуляционных и правовых рамок и расширение сферы услуг и производимой продукции. В Турции предлагаемый законопроект об учреждениях микрофинансирования нацелен на создание правовых рамок и рационализацию функций различных участников в этой области, а также регулирование принципов деятельности учреждений микрофинансирования в целях оказания финансовой помощи микропредпринимателям. Будет проведена конференция с участием учреждений микрофинансирования и соответствующих национальных международных организаций после вступления в силу этого закона. Осуществляется ряд проектов в интересах беднейших групп населения и женщин, включая «Проект микрокредитования по линии банка «Грамин» в Турции».

47. Норвегия и Швеция намереваются провести мероприятия, посвященные Году, в рамках своего участия в СГАП, а именно: обзор деятельности партнеров в области микрофинансирования с уделением особого внимания эффективности и согласованности помощи, разработке обновленных руководящих принципов деятельности доноров по оказанию финансовых услуг для бедных групп населения и проведению финансовых тематических исследований. Норвежская сеть развития, представляющая собой консорциум норвежских неправительственных организаций, планирует осуществление конкретных инициатив в ознаменование Года. Шведское агентство по сотрудничеству в области международного развития (СИДА) недавно разработало свои новые руководящие принципы в области микрофинансирования и намеревается широко распространить их в 2004 и 2005 годах в целях обеспечения высокого качества и дальнейшего расширения масштабов оказываемой Швецией поддержки в области микрофинансирования. В настоящее время СИДА рассматривает вопрос о предоставлении финансовых средств Шведской сети микрофинансирования,

представляющей собой консорциум шведских неправительственных организаций, занимающихся вопросами микрофинансирования, в целях поддержки мероприятий по повышению уровня информированности и знаний населения о микрофинансах.

48. Ряд стран также осветил свою осуществлявшуюся в прошлом и осуществляемую в настоящем деятельность в области микрокредитов и микрофинансов. Ангола отметила, что ее Национальная программа микрокредитования нацелена на содействие сокращению масштабов нищеты путем повышения уровня информированности адресных групп о возможностях, создаваемых микрокредитами, в частности в области самозанятости, и составления перечня предпринимательских инициатив. Министерство по делам семьи и женщин вместе с другими партнерами несет ответственность за осуществление программы, обеспечивающей финансирование мелких коммерческих, сельскохозяйственных и рыболовецких предприятий, бенефициарами которого являются в основном женщины. Создан специальный форум по рассмотрению передового опыта и практики. В Хорватии ряд осуществляемых в настоящее время программ активного микрокредитования охватывает группы населения с низким уровнем дохода и другие уязвимые группы и обеспечивает предоставление займов как по линии рабочего капитала, так и в виде мелких инвестиций. В Замбии правительство выступило инициатором мер по укреплению регуляционных рамок, в соответствии с которыми учреждения микрофинансирования осуществляют свою деятельность и создают благоприятные условия для более эффективно регулируемого и устойчивого сектора микрофинансирования. Планируется ряд мероприятий, многие из которых нацелены на создание сектора микрофинансирования и банковской деятельности в сельских районах. К числу дополнительных инициатив относятся включение вопросов микрофинансирования во все программы в области развития и сокращения масштабов нищеты, проведение правовых реформ, нацеленных на содействие росту этого сектора, и проведение пропагандистской кампании, включая проведение недели микрофинансирования и национальной встречи на высшем уровне по вопросам микрофинансирования.

49. Французское агентство по вопросам развития и министерство иностранных дел принимают участие в проектах микрофинансирования и оказали содействие деятельности ряда учреждений микрофинансирования в Африке с начала 80-х годов. Осуществляемая Францией политика и практика связаны с наращиванием потенциала учреждений микрофинансирования, налаживанием партнерских связей, расширением сотрудничества между учреждениями микрофинансирования и банками и улучшением институциональных и профессиональных условий сектора микрофинансирования. Дополнительно к своей осуществляемой в настоящее время работе министерство иностранных дел намеревается внести вклад в дальнейшее укрепление сектора микрофинансирования, в частности в странах, выходящих из кризиса. В Казахстане принятая в 1998 году Программа предоставления микрокредитов группам населения с низким уровнем дохода нацелена на сокращение масштабов бедности и незанятости, поощрение самозанятости и налаживание партнерских связей. В целях содействия доступу предпринимателей к финансовым ресурсам в 2003 году был принят ряд законов об организациях микрокредитования.

50. В Люксембурге деятельность Национального комитета будет нацелена на гармонизацию микрофинансирования на европейском уровне, повышение

уровня информированности в банковском секторе и финансирование сельскохозяйственного сектора. Будет разработан реестр специалистов и перечень приоритетных тем, который будет представлен на рассмотрение семинара в 2005 году, на котором будут определены главные темы для участников процесса микрофинансирования на европейском уровне. В 2005 году планируется провести в Люксембурге практикум по вопросам финансирования сельскохозяйственного сектора. В 1998 году правительство Мали приняло национальную стратегию и план действий по развитию микрофинансирования как приоритетного средства борьбы с нищетой. План действий разработан с учетом отхода государства от функций технического руководителя учреждений микрофинансирования при укреплении их институционального потенциала и развития и обеспечения их рефинансирования. В этом плане определены конкретные уязвимые социальные группы и имеющие важное значение географические районы и поставлена целевая задача охватить к 2002 году 560 000 получателей микрофинансовых средств. В течение периода, охватываемого планом действий, учреждения микрофинансирования охватили значительную часть населения Мали, причем масштабы услуг, оказываемых учреждениями микрофинансирования, возросли на 39 процентов и достигли около 800 000 прямых или косвенных заемщиков. Монако, в котором был назначен национальный координатор по проведению Года, обеспечивает при поддержке Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) финансирование программы, нацеленной на расширение доступа муниципалитетов ряда африканских стран к новым технологиям и информации в области микрокредитования и сокращение масштабов нищеты среди уязвимых групп населения городов, прежде всего женщин, путем поощрения кредитов, выплачиваемых на основе саморегулирования. В Пакистане в 2000 году была разработана стратегия финансирования и микрофинансирования сельских районов в целях создания финансовых систем, учитывающих потребности бедных групп населения, и решения широко распространенной проблемы отсутствия доступа к финансовым услугам. Это было связано с содействием созданию банка «Хуссали», который предоставил более 130 000 займов и намеревается к 2006 году обеспечить охват 1 миллиона клиентов. Были созданы правовые и регуляционные рамочные механизмы в целях обеспечения рационализации микрофинансирования, включая поощрение участия частного сектора. Федеральное правительство Нигерии запланировало и уже осуществляет ряд инициатив, нацеленных на оказание услуг в области микрофинансирования для бедных групп населения, групп населения с низким уровнем дохода и микропредпринимателей. В этой связи Центральный банк Нигерии разработал в 2003 году Стратегию микрофинансирования и регуляционные руководящие принципы. В целях оказания содействия в деле разработки и осуществления политики в области микрофинансирования и контроля за осуществляемой деятельностью в этом секторе Центральный банк Нигерии учредит в 2004 году Национальный консультативный комитет по вопросам политики в области микрофинансирования. Кроме того, он учредит Группу поддержки микрофинансирования в целях контроля и оценки развития сектора микрофинансирования и создаст банк данных о деятельности в области микрофинансирования в целях разработки стандартов деятельности учреждений микрофинансирования и содействия осуществлению политики, обеспечению сотрудничества и налаживанию связей с традиционными банками.

Е. Деятельность системы Организации Объединенных Наций

Секретариат Организация Объединенных Наций

51. Дополнительно к своей деятельности в качестве объединенного координатора по проведению Года Департамент по экономическим и социальным вопросам осветил ряд запланированных мероприятий на 2005 год: совещание группы экспертов и запланированное на июнь совещание «за круглым столом» представителей молодежи по теме «Микрокредиты/микрофинансы и сокращение нищеты», осуществляемые в сотрудничестве с Сетью по обеспечению занятости молодежи, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) и другими партнерами; мероприятие, посвященное роли кооперативов в поощрении микрокредитования в целях сокращения нищеты в ознаменование проведения 2 июля Международного дня кооперативов; и мероприятие, посвященное вкладу микрокредитов в искоренение нищеты, в целях проведения 17 октября Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты.

52. В качестве последующей меры по выполнению решений Международной конференции по финансированию развития Управление по финансированию развития Департамента по экономическим и социальным вопросам проводит ряд консультативных встреч с участием многих участников по теме «Создание инклюзивного финансового сектора для целей развития», который обеспечит вклад в разработку вышеупомянутой «Синей книги».

53. Канцелярия Советника по особым поручениям в Африке подчеркивает, что она рассматривает микрофинансирование не только в качестве одного из средств искоренения нищеты, но также в более широком контексте других общественных проблем. Поэтому микрофинансирование должно содержать компоненты просвещения по вопросам здравоохранения и изменения моделей поведения с уделением особого внимания ВИЧ, особенно в Африке, и предусматривать создание рабочих мест для молодежи, расширение экономических возможностей, а также предотвращение конфликтов.

Региональные комиссии

54. Экономическая комиссия для Африки (ЭКА) планирует провести обзор и анализ микрокредитования и учреждений микрокредитования в Африке. В этом аналитическом исследовании будут рассмотрены вопросы передового опыта и обозначены возможности и препятствия, с которыми эти учреждения сталкиваются в осуществлении сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития. ЭКА также планирует провозгласить в 2005 году день микрокредитов и микрофинансов, возможно, в сотрудничестве в Африканским союзом, на котором может быть представлено и широко распространено вышеупомянутое исследование.

55. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) планирует включить тему микрокредитов в исследование, озаглавленное «Осуществление Монтеррейского консенсуса в Азиатско-Тихоокеанском регионе: обеспечение последовательности и согласованности», для шестидесятой первой сессии Комиссии в 2005 году. ЭСКАТО также изучает возможность проведения в ходе заседаний одного из межправительственных тематических комитетов специального мероприятия с участием гражданского общества. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА)

издала ряд публикаций, посвященных роли микрокредитов в деле смягчения остроты проблемы нищеты и учета потребностей бедных женщин в городских и сельских районах отдельных арабских стран. ЭСКЗА также реализует схемы предоставления микрокредитов в интересах наращивания потенциала местных общин и намеревается продолжить осуществление этих проектов.

Организации системы Организации Объединенных Наций

56. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) уделит основное внимание важности микрофинансов в деле поддержки развития сельского хозяйства и сельских районов, и через сеть региональных сельскохозяйственных ассоциаций и сельских кредитных ассоциаций окажет поддержку региональным практикумам, посвященным вопросам передового опыта в области финансирования деятельности в сельских районах. Особое внимание будет уделено широкому распространению информации об Учебном центре по вопросам финансирования сельских районов, представляющем собой новый информационно-справочный центр в сети Интернет, который в настоящее время разрабатывается ФАО совместно с рядом международных партнеров и нацелен на содействие устойчивому обеспечению финансовых услуг в сельских районах. ФАО также предлагает поощрять надлежащую банковскую деятельность в сельских районах и более эффективные механизмы удовлетворения потребностей мелких фермеров путем подготовки комплекса руководящих замечаний по вопросам финансов и деятельности фермеров. Кроме того, особое внимание будет уделяться анализу и документальному оформлению налаживающихся связей между формальным финансовым сектором и сельскими учреждениями и учреждениями микрофинансирования. Проведение в 2005 году Всемирного дня продовольствия будет увязано с темой «Сельские кредиты в деле обеспечения продовольственной безопасности».

57. Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) организует 15 ноября 2004 года в Риме проведение предварительного мероприятия и в партнерстве с Итальянским аналитическим агентством «Микрофинанса» проведет 18 ноября 2004 года однодневное мероприятие на Фондовой бирже в Милане. Эти мероприятия предусматривают информирование правительств, доноров и учреждений микрофинансирования о растущей роли коммерческих банков в области микрофинансирования, содействии распространению информации об извлеченных уроках на местах. МФСР также планирует оказать поддержку процессу согласования требований в отношении отчетности в партнерстве с организацией по обмену информацией в области микрофинансирования в целях расширения доступа своих сельских финансовых партнеров к этой базирующейся в сети Интернет системе отчетности. МФСР обменяется с донорами и исполнителями информацией о результатах осуществления его программы научных исследований в области микрофинансирования сельского хозяйства, которая была разработана совместно со СГАП. Кроме того, МФСР планирует поддержать инициативу ФАО по наращиванию потенциала в области финансирования сельских районов (КАБФИН) и обеспечить распространение информации о передовом опыте доноров путем разработки ряда оперативных средств по ключевым вопросам, связанным с микрофинансированием. И наконец, МФСР планирует осуществить коммуникационную программу, которая будет включать вопросы, касающиеся отношений со средствами массовой

информации, информационно-пропагандистской деятельности и других инициатив.

58. На своей одиннадцатой сессии в июне 2004 года Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) провела международный форум по вопросам электронной торговли и электронного финансирования малых и средних предприятий в целях анализа складывающихся методик и механизмов в области электронного финансирования и рассмотрения соответствующих рамок для разработки новых онлайн-решений в области кредитной информации и управления рисками в целях расширения доступа малых и средних предприятий к финансированию торговли и электронному финансированию. ЮНКТАД также планирует наладить в этой области партнерские связи между государственным и частным секторами с участием компаний по оказанию финансовых услуг, предприятий, государственных органов власти, а также региональных и международных организаций по вопросам развития.

59. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) осветит проведение Года на своем веб-сайте и распространит информацию о проведении Года через соответствующие каналы. К сотрудникам страновых отделений будет обращен призыв взаимодействовать с национальными комитетами по проведению Года, а соответствующим сотрудникам ПРООН будет предложено провести обмен опытом о путях успешного создания инклюзивных финансовых секторов и обмен знаниями и опытом с информационными сетями, дискуссионными группами, форумами и аналитическими центрами. Кроме того, ПРООН согласилась на проведение тщательного анализа ее портфеля микрофинансирования организацией СГАП, которая при поддержке ФКРООН и ПРООН проведет общестрановой обзор хода осуществления инициатив ПРООН в области микрофинансирования.

60. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) вместе с другими партнерами намеревается осуществить проект по теме «Вклад микрофинансов в расширение прав и возможностей и охрану здоровья женщин». Его общая цель состоит в обеспечении учреждений микрофинансирования средствами и продукцией, необходимой для охвата бедных клиентов, в особенности женщин, и создания им возможностей для сочетания микрофинансирования с медико-санитарным просвещением, обеспечением выживания детей и профилактикой ВИЧ/СПИДа.

61. Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) осуществила ряд проектов и программ по поощрению микрокредитов для обеспечения деятельности в области самозанятости и получения доходов и повышения качества недорогого жилья в отдельных городах Восточной Африки. Целью информирования всех участников о важном значении использования микрокредитов в качестве средства обеспечения самозанятости и осуществления других мероприятий в области получения доходов и повышения качества жилья 25 ноября 2004 года будет проведен семинар по проблемам Восточной Африки. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) работает над инициативой «Финансовые услуги для малых предприятий» в целях оказания технической помощи в интересах обеспечения доступа малых предприятий и частных отраслей к кредитам и создания благоприятных условий местными учреждениями. В рамках этой инициативы был подготовлен проект о развитии малых и средних предприятий

путем создания в отдельных странах механизмов взаимного гарантирования кредитов. В рамках еще одной программы, озаглавленной «Миграция и развитие», обеспечивается поощрение малых и средних предприятий и других форм предпринимательского сотрудничества в области миграции, развития сельских районов и передачи технологий, а также разработки финансовой стратегии оказания новым инвесторам помощи в использовании различных финансовых альтернатив, таких, как микрокредиты и ипотечные займы.

62. Всемирный банк осуществит ряд инициатив в соответствии с основополагающим принципом развития финансовых систем, функционирующих в интересах бедных групп населения. Он продолжит свою работу в области анализа и политики, расширяя свою базу знаний и обеспечивая для стран-клиентов рекомендации в отношении политики. Будут предприняты усилия по дальнейшей разработке методов и показателей, необходимых для измерения масштабов доступа бедных групп населения к финансовым системам в целях обеспечения того, чтобы в рамках Стратегии оказания помощи странам и программ в поддержку сокращения масштабов нищеты учитывались условия и потребности в финансовых услугах групп населения с низким уровнем дохода и малых предприятий. Банк обеспечит финансирование проектов в различных странах-клиентах в целях содействия устойчивому расширению доступа к финансовым услугам. Предполагается, что в 2005 году проектам, посвященным расширению масштабов участия в финансовых системах, будут предоставлены финансовые средства Банка, в частности, в Индии, Индонезии, Никарагуа, Мексике, Центральной Африке, на Мадагаскаре и в Объединенной Республике Танзании. Кроме того, планируется ряд мероприятий по распространению полученных в рамках этих проектов знаний в области политики, обеспечивающих расширение масштабов применения финансовых систем. Институт Всемирного банка обеспечит финансирование дистанционного обучения представителей директивных органов и гражданского общества в дополнение к ряду учебных мероприятий, посвященных вопросам осуществления конкретных стратегий и расширения доступа к кредитам, сбережениям и услугам в области страхования и платежей и повышения их эффективности, включая выплаты по линии денежных переводов в странах-клиентах Всемирного банка.

63. Международная организация труда (МОТ) рассматривает финансы с социальной точки зрения, придавая столь же важное значение функционированию и работе финансовых систем, как и последствиям их функционирования для трудящихся, предпринимателей и бедных групп населения. Выступая сторонником инклюзивного финансового сектора, МОТ уделяет особое внимание ограниченным возможностям многих бедных домашних хозяйств в плане освоения кредитов и рискам задолженности; использованию долгового бремени во многих районах мира; социальным последствиям либерализации финансового сектора; и гендерному неравенству в плане доступа на финансовый рынок. МОТ поощряет справедливый доступ к рынкам и активам и выступает в поддержку организации взаимопомощи и самопомощи.

Е. Деятельность других партнеров

64. Активное участие в подготовительных мероприятиях по проведению Года принимает большое число партнеров. Например, Сеть «АКСИОН Интернэшнл и АКСИОН», являющаяся учреждением микрофинансирования, в сотрудниче-

стве со своей Сетью микрофинансирования, планирует: провести обзор передового опыта в области микрофинансирования в различных странах; с помощью своего веб-сайта способствовать достижению целей Года; поощрять деятельность сетей микрофинансирования в различных регионах; учредить в Латинской Америке награду для микропредпринимателей по линии организации АКСИОН/«Ситибанка»; выступать с сообщениями на совещаниях и других форумах коммерческих банковских учреждений по вопросам возможностей в области финансирования; и обеспечить по линии организации АКСИОН сбор предметов, произведенных клиентами-микропредприятиями для «Эзибы» — ведущего поставщика изделий ручной работы во всем мире.

65. Микрофинансирование составляет значительную часть программы деятельности многих филиалов Международной организации ОКСФАМ (Оксфордского комитета помощи голодающим), в которой особое внимание уделяется вопросам справедливости и сокращения масштабов нищеты, новаторским средствам снижения степени уязвимости, гендерному анализу и партнерским связям. Отделение организации ОКСФАМ в Великобритании нацеливает свою деятельность на разработку мероприятий в области микрофинансирования в рамках постконфликтных ситуаций, анализ роли женщин в рамках семейных финансов, обеспечение технической помощи и поддержки кооперативам и мелким производителям и издание различных книг по вопросам микрофинансирования. Организация «Новиб» (филиал организации ОКСФАМ в Нидерландах) осуществляет деятельность в интересах возникающих учреждений микрофинансирования и оказывает поддержку уязвимым группам, включая людей, проживающих в отдаленных районах.

66. Были также предприняты усилия по мобилизации взаимодействия различных партнеров, включая Фонд Организации Объединенных Наций и частный сектор, а именно: организацию «Ситигруп» и Международную нидерландскую группу (МНГ), которые также обеспечивают финансовые средства для проведения Года.

III. Рекомендации

67. Расширение и эволюция услуг микрокредитования и микрофинансирования обеспечивают значительные возможности для оказания финансовых услуг большему числу бедняков. Ввиду их важного потенциального вклада в усилия по достижению сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, в частности цели сокращения наполовину масштабов крайней нищеты к 2015 году, Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает рассмотреть следующие рекомендации:

а) побудить правительства к проведению политики содействия распространению учреждений микрокредитования и микрофинансирования в целях удовлетворения большого неудовлетворенного спроса бедноты на финансовые услуги, включая определение и разработку механизмов поощрения устойчивого доступа к финансовым услугам; устранение препятствий институционального и регуляционного характера; и обеспечение стимулов для учреждений микрофинансирования, которые соответствуют установленным стандартам оказания таких финансовых услуг неимущим;

б) побудить также правительства к разработке и поощрению регуляционных руководящих принципов и стандартов в целях обеспечения надлежащего управления и отчетности учреждений микрофинансирования с учетом, где это необходимо, таких руководящих принципов, как утвержденные организацией СГАП Руководящие принципы регулирования и надзора в области микрофинансирования, и поощрять более широкое распространение баз данных об успешной деятельности учреждений микрокредитования и микрофинансирования;

с) побудить далее правительства к поощрению осведомленности и информированности потребителей, с тем чтобы клиенты могли принимать обоснованные решения и делать выбор соответствующих услуг/продуктов.

68. Хотя в период после принятия резолюции 58/221 Генеральной Ассамблеи был достигнут значительный прогресс, по-прежнему необходимо обеспечивать более целенаправленные подготовительные меры, в частности в плане осуществляемых на национальном уровне усилий и инициатив. В этой связи Ассамблея, возможно, пожелает рассмотреть следующие рекомендации:

а) вновь предложить государствам-членам создать национальные координационные комитеты или координационные центры в целях пропаганды и координации мероприятий и инициатив на национальном уровне и предложить соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций, неправительственным организациям и другим участникам увязать осуществляемую ими деятельность и инициативы в области микрокредитования и микрофинансирования с проведением Года и рассмотреть вопрос о налаживании новых партнерских связей;

б) посвятить два пленарных заседания своей шестидесятой и шестидесятой первой сессий рассмотрению соответственно итогов и последующих мер по результатам проведения Года в целях более расширенного и углубленного обсуждения этого важного вопроса государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций и другими участниками;

с) содействовать проведению Года не как изолированного мероприятия, а как части непрерывного процесса информационно-пропагандистской деятельности и налаживания партнерских связей в целях поощрения и обеспечения более широкого доступа бедных групп населения к услугам в области микрокредитования и микрофинансирования.

Примечания

¹ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.99.II.C.1.

² Наилучшим из известных примеров является «Банк Грэммин» в Бангладеш.

³ См. Sam Daley-Harris, *The State of the Microcredit Summit Campaign Report 2003* (Washington, D.C.), introduction.

⁴ В этом разделе использованы материалы из E. Littlefield, J. Morduch and S. Hashemi, "Is microfinance an effective strategy to reach the Millennium Development Goals?", Consultative Group to Assist the Poor (CGAP) Focus Note, No. 24 (Washington, D.C., 2003); and Jonathan Morduch and Barbara Haley, *Analysis of the Effects of Microfinance on Poverty Reduction*, New York University Wagner Working Paper, No. 1014 (Hull, Quebec, Canadian International Development Agency, 2002).

- ⁵ Littlefield, Morduch and Hashemi, в цитируемом сочинении.
- ⁶ Там же.
- ⁷ Paul Mosley and June Rock, "Microfinance, labour markets and poverty in Africa: a study of six institutions", *Journal of International Development*, vol. 16 (2004), pp. 467-500.
- ⁸ Там же.
- ⁹ Littlefield, Morduch and Hashemi, в цитируемом сочинении.
- ¹⁰ Там же.
- ¹¹ Там же.
- ¹² D. Hulme and P. Mosley, "Finance for the poor or poorest? financial innovation, poverty and vulnerability", in *Who Needs Credit? Poverty and Finance in Bangladesh*, Geoffrey D. Wood and Iffath A. Sharif, eds. (Dhaka, The University Press, Ltd., 1996), pp. 120-121.
- ¹³ Barbara McNelly and Mona McCord, "Credit with Education Impact Review No. 1: Women's Empowerment" (Freedom from Hunger, 2001), available from <http://www.ffhtechnical.org/publications/pdfs/cweimpactrevu1oct01.pdf> (accessed 29 September 2004).
- ¹⁴ См. <http://www.sewa.org/campaigns/index.htm>.
- ¹⁵ Hulme and Mosley, в цитируемом сочинении.
- ¹⁶ A. Goetz and R. Sen Gupta, "Who takes the credit? gender, power and control over loan use in rural credit programmes in Bangladesh", *World Development*, vol. 24, No. 1 (1996), pp. 45-63; and A. Rahman, "Micro-credit initiatives for equitable and sustainable development: who pays?" *World Development*, vol. 27, No. 1 (January 1999), pp. 67-82.
- ¹⁷ Rahman, в цитируемом сочинении.
- ¹⁸ S. Johnson and B. Rogaly, *Microfinance and Poverty Reduction* (Oxford, United Kingdom, Oxfam, 1997).
- ¹⁹ David Gibbons and Jennifer W. Meehan, "The Microcredit Summit challenge: working towards institutional financial self-sufficiency while maintaining a commitment to serving the poorest families", available from www.microcreditsummit.org/papers/papers.htm (accessed 29 September 2004).
- ²⁰ James Cerven and S. M. Ghazanfar, "Third World microfinance: challenges of growth and possibilities for adaptation", *The Journal of Social, Political, and Economic Studies* (winter, 1999), vol. 24, No. 4.
- ²¹ Там же.
- ²² Robert Peck Christen, Timothy R. Lyman and Richard Rosenberg, *Microfinance Consensus Guidelines: Guiding Principles on Regulation and Supervision of Microfinance* (Washington, D.C., CGAP/World Bank, 2003).
- ²³ Австрия, Ангола, Болгария, Венесуэла, Германия, Гренада, Замбия, Казахстан, Люксембург, Мадагаскар, Мали, Маврикий, Монако, Монголия, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Пакистан, Того, Турция, Швеция, Франция, Хорватия и Южная Африка.
- ²⁴ Экономическая комиссия для Африки (ЭКА), Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР), Международная организация труда (МОТ), Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и Всемирный банк.

²⁵ ACCIÓN and Oxfam.

²⁶ Программный документ можно найти по адресу <http://www.unCDF.org>. Маршрут: Международный год микрокредитования, 2005 год (посещение 29 сентября 2004 года).

²⁷ Как это излагается в приложении к резолюции 1980/67 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1980 года.
